



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
See herein for bid submission  
instructions/

Voir la présente pour les  
instructions sur la presentation  
d une soumission

NA  
British Columbia

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada - Pacific  
Region  
401 - 1230 Government Street  
Victoria, B. C.  
V8W 3X4

<b>Title - Sujet</b> CCGS S.W. Laurier - Alongside Refit NGCC Laurier - Radoub à quai	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F1782-20C224/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F1782-20C224	<b>Date</b> 2020-12-08
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$XLV-591-8108	
<b>File No. - N° de dossier</b> XLV-0-43158 (591)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Pacific Standard Time PST <b>on - le 2020-12-16</b> Heure Normale du Pacifique HNP	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Zwarich, Eric	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> xlv591
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (250) 661-2347 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> (type or print) <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

**Cet amendement à l'appel d'offre vise à promulguer ce qui suit:**

- 1. Changement et mise à jour de l'énoncé des travaux.**
- 2. Changement et mise à jour des références techniques et document a l'appui.**
- 3. Changement et mise à jour de la feuille de renseignements sur les prix**

**SUPPRIMER :**

**A-3 Énoncé des travaux : Tout**

**INSÉRER :**

**A-3 Énoncé des travaux :**

Les spécifications sont fournies dans un document électronique distinct, intitulé

« F1782-20C224 S.W. Laurier Alongside Refit – Statement of Work Rev1.pdf »

Pour obtenir une copie complète de l'énoncé des travaux, les soumissionnaires doivent demander les documents par écrit de l'autorité contractante à l'article 7.5.1.

**SUPPRIMER :**

**A-4 Références techniques et document a l'appui : Tout**

**INSÉRER :**

**A-4 Références techniques et document a l'appui**

L'Énoncé des travaux et des exigences techniques, les documents de référence techniques et les documents à l'appui initiaux sont fournis dans le dossier électronique suivant :

« F1782-20C224 – Technical Documentation.zip »

« F1782-20C224 – Technical Documentation2.zip » Pour obtenir une copie complète de l'énoncé des travaux, les soumissionnaires doivent demander les documents par écrit de l'autorité contractante à l'article 7.5.1.

**SUPPRIMER :**

**APPENDICE 1 À L'ANNEXE H - FEUILLE DE RENSEIGNEMENTS SUR LES PRIX : Tout**

**INSÉRER :**

**APPENDICE 1 À L'ANNEXE H - FEUILLE DE RENSEIGNEMENTS SUR LES PRIX**

Les Feuilles de renseignements sur les prix est un document électronique distinct intitulé:

"F1782-20C224 – S.W. Laurier Alongside - Pricing Datasheet Rev 1.xls"

Pour obtenir une copie des Feuilles de renseignements sur les prix, les soumissionnaires doivent demander les documents par écrit de l'autorité contractante à l'article 7.5.1.

**Tous les autres termes et conditions de la sollicitation restent les mêmes.**